

Vocabulaire utile autour de l'exposition  
*Jean Ranc, un montpelliérain à la cour des rois*  
24 janvier- 26 avril 2020

Français/ Espagnol

L'exposition est consacrée à Jean Ranc, peintre né à Montpellier en 1674 et qui accomplit une carrière internationale entre **Paris et Madrid**. Formé à Montpellier puis à Paris, il part en 1722 pour la cour du roi d'Espagne Philippe V pour y devenir portraitiste officiel. L'artiste devient ainsi le **témoin des échanges matrimoniaux et diplomatiques entre la monarchie française et espagnole** et met tout son talent à peindre les grands de ce monde.

Dans le cadre de cette exposition **des visites commentées peuvent être réservées en espagnol pour les élèves de collèges et lycées**. Les enseignants pourront, grâce au vocabulaire ci-dessous, les préparer si nécessaire à apprécier ce moment en leur donnant des clés pour mieux comprendre certains termes spécifiques au contexte.

**Vocabulaire technique autour de la peinture en général**

Tableau/Cuadro  
Peinture/Pintura  
Cadre/Marco  
Peintre/Pintor  
Palette/Paleta  
Pinceaux/Pinceles  
Toile/Lienzo  
Pochette pour les dessins/ Carpeta para dibujos  
Marbre/Marmol  
Terre Cuite/Terracota  
Portemine/Portaminas  
Peinture à l'huile/Óleo  
Atelier/Taller

**Vocabulaire autour du portrait**

Portrait/Retrato  
Autoportrait/Autorretrato  
Buste/Busto  
Corps entier/Plano entero  
Trois quart/Tres cuartos  
Profil/Perfil  
De face/Frontal  
Mise en scène/Puesta en escena  
Artifice/Artificio  
Pose/Posture

### **Vocabulaire autour des accessoires**

Accessoires/Complementos

Couronne/Corona

Bâton de Commandement/Bastón de mando

Bâton pastoral/ Bastón pastoral

Corbeille/Cesta

Faucille/Hoz

Fusil/Fusil

Arc/Arco

Flèches/Flechas

Carquois/Carcaj, Estuche

Armure/Armadura

Casque/Casco

Epée/ Espada

Colonnes/Columnas

Décors/Escenografía

Gants/Guantes

Parasol/Parasol, sombrilla

Jumelles/Prismáticos

Perruque bouclée/ Peluca con bucles, que termina con una trenza o rodetes

Bijoux/Joyas

Bague/Anillo

### **Vocabulaire lié à la vie au XVIIIe siècle**

Attributs/Atributos

Apparat/Cerimonial

Fiançailles/ Esponsales, Noviazgo

Mariage/Boda

Solennel/Solemne

Instrument/Herramienta

Propagande/Propaganda

Château/Castillo

### **Vocabulaire autour du costume, des vêtements au XVIIIe siècle**

Drapé/Drapeado

Brocart/Brocado

Coiffe/Cofia

Chapeau Tricorne/Sombrero de tres picos, Sombrero tricornio

Cravate/Corbata

Jabot/Volante

Justaucorps, pourpoint/Jubón

Gilet/Chaleco, Chupa

Veste/Chaqueta, Casaca

Culottes/Pantalón, Calzoncillos

Chaussure à boucle/ Zapatos con hebilla

Bas de soie/Calzas, Medias

Chemise/Chemise

Passementerie/Pasamaneria

Tabatière/Tabaquera  
Châle/Chal, Mantón  
Broderie/Bordado  
Brodé/Bordada  
Manches/Mangas  
Plis/Vuelta (de la manga)  
Jupe/Falda  
Jupon/Enaguas  
Corsage/Corpiño  
Corps à baleine/Armazón  
Pièce d'estomac/Peto  
Velours/Tercio Pelo  
Dentelle/Encaje  
Soie/Seda  
Ruban/Cinta  
Hermine/Armiño  
Elégance/Elegancia  
Raffinement/Finura  
Commanditaire/Promotor  
Monarchie/Monarquía  
Prince/Príncipe  
Princesse/Princesa  
Roi/Rey  
Reine/Reina  
Comte/Conde  
Comtesse/Condesa  
Duc/Duque  
Duchesse/Duquesa  
Infant/Infante  
Infante/Infanta  
Cour royale/ Corte real  
Diplomatique politique/Diplomático político